

Skót bonsai kapcsolataink

A skótok bonsai egyesületével és kiváló elnökükkel Craig COUSSINSsal a 80-as években kerültem kapcsolatba, levelezés útján. A Craig által küldött két John NAKA bonsai videoszalagot az éber ellenőrzés nem engedte be az országba, így az a brit nagykövetség kultur atacheján keresztül, csak második nekifutásra jutott el egyesületünkhöz.



Craig Coussins, Bíró

Amikor először jártam Harry Tomlinsonnal, lehetőségem nyílt arra, hogy Nottinghamból felbuszozzak Edinboroughba, hogy a levelezés után személyesen is találkozzak Craiggel. Angliában a vonat csaknem olyan drága, mint a repülő, így a választás a távolsági buszra esett, mely hajnali háromkor indult. Mi Harryval mindketten elaludtunk, úgyhogy jó hasznát vettem a katonaságnál elsajátított, a félbreds állapotban történő felöltözésnek és a borotválkozás kihagyásával fullgázzal vezetve éppen elértem a buszt.

A korai indulás ellenére délután négyfelé érkeztem Edinburghba (a busz több nagyvárosban csaknem egy órás pihenőket tartott) így még a délutáni napsütésben nézhettem meg Craig bombasztikus gyűjteményét, benne olyan, felszámolt faiskolából gyűjtött Acer palmatumokkal, melyek törzs-körmérete meghaladta a 30 cm-t. Másnap reggel ínycsiklandozó fokhagyma illat szálldosott emeleti hálósobámig a földszinti konyhából. Craig skót omlettet készített: a fokhagymával bedörzsölt jókora pirítós kenyérszeletekre 8 felvert tojást öntött a serpenyőbe. Miután belekóstoltam, délután ötig gondolni sem tudtam az evésre. Ez csak a kezdete volt a skót nagylelkű vendéglátásnak. Azóta, ha a skótok zsugoriságáról hallok viccelődni, mindig kikérem magamnak, a helyükben is. Érdekes módon, a skót történelem is legalább annyira viharos, mint a miénk, tele szabadságharccal az elnyomók ellen, akiket hol rómaiaknak, hol angoloknak hívtak. Az angolok mindig birodalmi fölényvel kezelték a skótokat, akiknek még az ételeiket is leszólták (pont az angolok). A skótok erős nemzeti érzésének köszönhetően azonban fennmaradt a népviselet, a nemzeti hangszer: a skót duda, és a skót font, amely pénznemet Skócián kívül csak az Egyesült Királyságban ismerik el.

Egy időugrással a nyolcvanas évekből az új évezredbe: mintegy öt éve látogatott el feleségével Budapestre Roy SMITH a Skót Bonsai Társaság vezetőségi tagja, aki elismeréssel nyilatkozott a Magyar Nemzeti Gyűjteményről.

Bíró Tamás



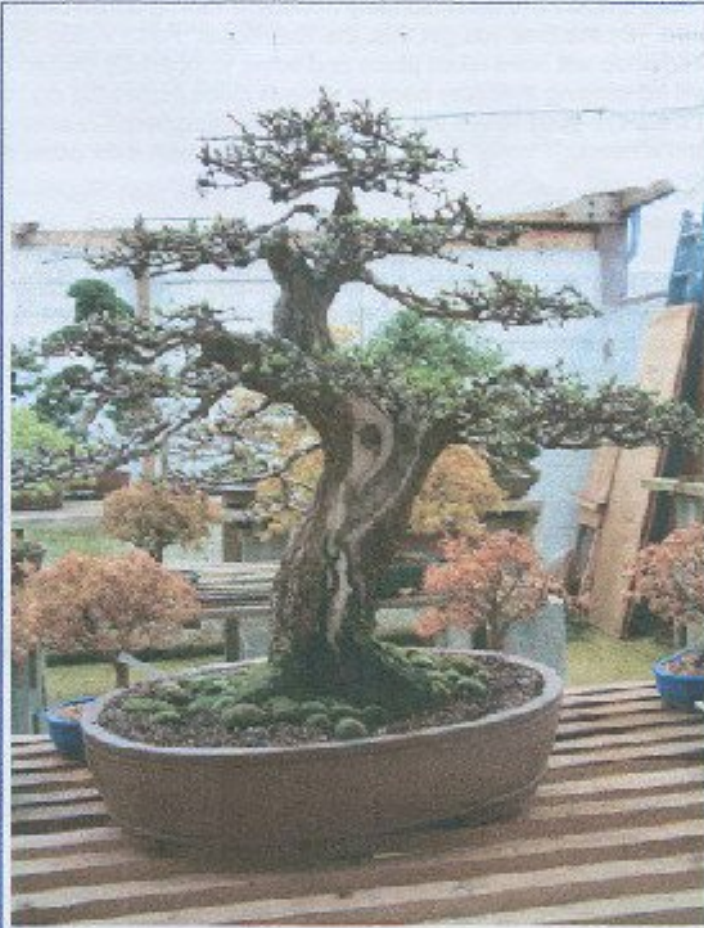
The newsletter of the
Scottish Bonsai
Association

Vol. 14 Issue 7
April 2007

SBA News

www.scottishbonsai.org

Springtime means Showtime



A 'Carlsberg' Hawthorn? It's certainly 'special'!

Inside this issue:

The Wee Yin—the President's Greeting	2
Page 8 Tree: Hawthorn	3
In My Experience: Alison Smith on Hawthorn	4
Seasonal Suggestions	5
Branch Lines—Area Groups Roundup	6 & 7
The Secret's in the Soil: Getting the Litter Bug	8
In My Opinion — A new topic starts this month	9
Readers' Articles: Bonsai Goes Large in America	9 & 10
Events Diary / Obituaries	11

A skótoktól évtizedek óta postán kapom az egyesületük folyóiratát. A legfrissebb, 2007 áprilisi számból fordítottam egy valószínűleg közérdeklődésre számot tartó cikket, a bonsai földjének egy újszerű komponenséről:

A titok a talajban van

Az akadama, a kyryu, a kyodama vagy a szemiramisz a leggyakrabban használt bonsai talajok, de nem gondmentes a beszerzésük és elég drágák. Ez különösen akkor hátrány, ha sok nagy fát kell átültetnünk. Ezek a termékek alapvetően agyag granulátumok, melyeket kiégettek, hogy kis gömböcskéket képezzenek, melyek víztartóak, de ugyanakkor egyben kiváló a drénhatásuk. Ideálisak bonsai nevelésnél és azok, akik használják, esküsznek rájuk. Magam kiruyu hívő vagyok, nem akadama hívő, mert azzal kevésbé kedvezőek a tapasztalataim a mi esős éghajlatunk alatt. Mások egyéb adalékanyagot használnak, mint például a bioszorbot, ami tulajdonképpen ugyanaz: kiégetett agyag és épp olyan drága! Mégis, egyes macskaalom is pont ugyanez és számos „jelentős bonsai gyűjtő” évek óta használja. Amikor azt mondjuk, hogy egyes termékek, az azt jelenti, hogy nem mindegyik macskaalmot égetik ki. Jó eredmény érhető el a TESCO-ban forgalmazott „Prémium Könnyűsúlyú”-val. Egyik szakértő jó eredménnyel használja bonsaiaihoz, dugványozásnál, léggyökereztetésnél és yamadorihoz. Ajánlja a Prémium Könnyűsúlyút magában a legtöbb bonsaihoz, illetve fele-fele arányban keverve grittel (zúzott, frakcióra rostált kavics) borókákhoz, fenyőkhöz és más fákhoz, amelyek a száraz talajt kedvelik. Azoknak a fának a földjéhez, melyek több vizet igényelnek, vagy kis cserépből nevelik (mame bonsai) kb 10 % felaprított fakéreg adható.

Fontos dolog, hogy az alkalmazott közeg ne tartalmazzon forgácsot, vagy papírdarabokat, illetve ki nem égetett agyag granulátumot, amelyik vizesen szétolvad, szárazon megkeményedik. A megfagyott granulátum nagy károkat képes okozni a fa gyökérzetében. A legfontosabb az, hogy a használt macskaalom megtartsa eredeti szerkezetét. Ezt egyszerűen ellenőrizhetjük úgy, hogy az almot megnedvesítjük és ellenőrizzük, hogy ezt követően a granulátum szétesik, vagy megtartja eredeti szerkezetét. Ezután helyezük a nedves almot a mélyhűtőbe és néhány napi fagyasztás után kivéve ellenőrizzük, hogy megtartja-e eredeti morzsás szerkezetét. Ne használjunk olyan terméket, amelyik szétesik. A jó granulátumot csaknem lehetetlen az ujjak között elmorzsolni, akár nedves, akár fagyott. Ha bizonytalanok vagyunk, először használjuk a granulátumot dugványokhoz és magoncokhoz. Ezek azonnal jelzik, ha valami nem stimmel a talajjal és esetleges pusztulásuk kisebb fájdalommal jár, mint egy értékes, idősebb bonsai elvesztése.

Továbbá:

- átültetéskor a granulátum könnyebben eltávolítható a gyökérszálakból, így kisebb a gyökérsérülések kockázata a gyökérszálak használatánál
- az anyag a továbbiakban felhasználható,
- nem tartalmaz felesleges tápanyagot és közömbös vegyhatású

Ennél fogva pontosan lehet tudni, hogy milyen tápanyagot adtunk a fának: semmit. Ezért nem áll fenn a nemkívánatos tápanyagtöbblet miatti gyökérperzselés veszélye. Tudván, hogy tiszta lappal indulunk, teljes ellenőrzés alatt tudjuk tartani a fa tápanyag ellátását.